



Wireless Dual-Mode (ANT+&BLE) Speed Cadence Sensor Version: 1.0

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 9
Čeština	10 – 16
Slovenčina	17 – 23
Magyar	24 – 30
Deutsch	31 – 37

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

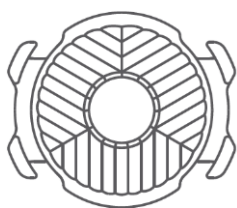
☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

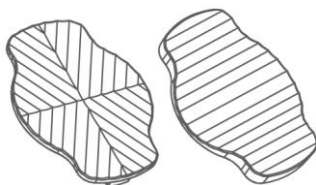
Product Introduction

This product is one of the bicycle peripheral products of our company, helping you to manage your cycling scientifically. This user manual will help you to use the product better, please keep it for reference.

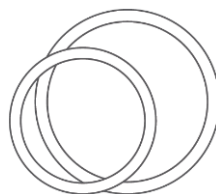
Product Accessories



Speed cadence
sensor



Rubber mat (flat,
curved)



Band (large, small)

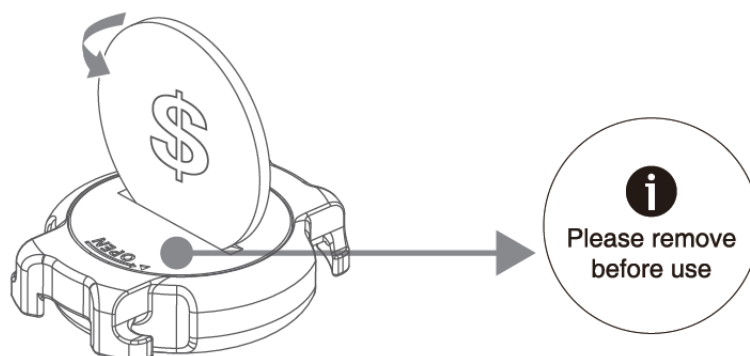


User manual

Basic Parameters

Product size:	35*29.7*9.2mm
Product net weight:	8.1g
Battery:	CR2032 220mAh
Battery life:	300h for speed mode 300h for cadence mode
Waterproof grade:	IP67
Working temperature:	-10°C~50°C
Communication:	ANT+&BLE
Measurement extremum:	120km/h for speed 300rpm for cadence
Outer case:	ABS
Color:	Black

Remove the insulation sheet before use



Twist the battery door with a coin in OPEN direction, open the battery door, remove the battery

Take out the insulating sheet

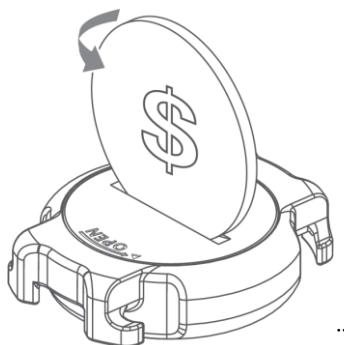
Function and operation

The product has two sensor modes which are speed monitoring and cadence monitoring. You can switch the modes by removing the battery and load it again. After loading the battery, there will be a light on. Different light colors correspond to different mode.

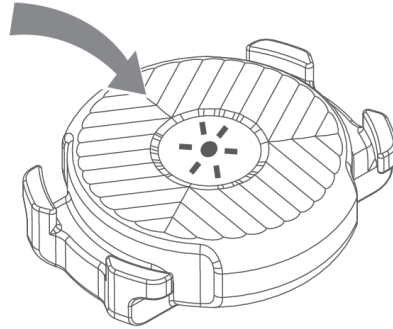
- One sensor cannot measure speed and cadence at the same time. If you need to measure them simultaneously, please purchase two sensors.

Mode switching

- a. Twist the battery door with a coin in OPEN direction, open the battery door, remove the battery and load it again, after that, twist the battery door in CLOSE direction, close the battery door.



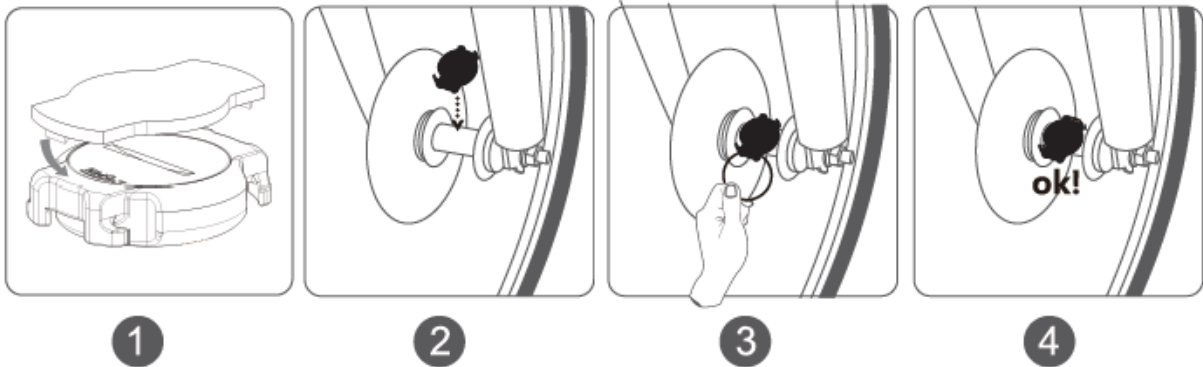
- b. After loading the battery, there will be a light on. Red light indicates speed mode, blue light indicates cadence mode.



Installation

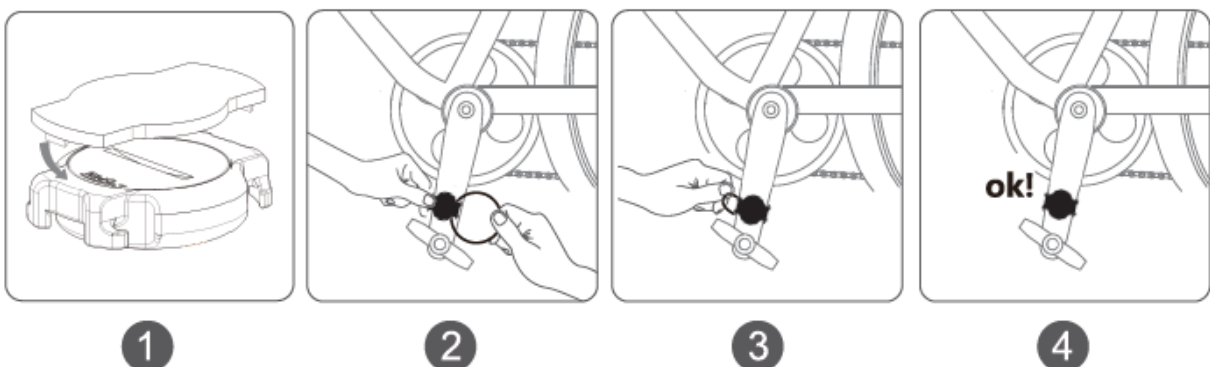
Installation for speed mode

Buckle the curved rubber mat onto the back of the sensor, then bind the sensor with large rubber band onto the wheel axle.



Installation for cadence mode

Buckle the flat rubber mat onto the back of the sensor, then bind the sensor with the small rubber band onto the pedal crank.



Compatible with multiple bike computers

This product uses standard ANT+ protocol and Bluetooth protocol, and can be connected to most smart bike computers that support ANT+ and Bluetooth.

- **Taking THINKRIDER BC200 bike computer as an example, the steps to connect this product to the bike computer are as follows:**

1. First, it is necessary to spin the front wheel or crank to wake the sensor, located on the front wheel axle or the crank.
2. Turn on the code table → Enter the "Sensor" interface → Select Bicycle → Select "Speed" or "Cadence" device → Search and connect the device
3. After successful connection of the device, it is necessary to bring up the display column of the speed or the cadence in the table setting. If you need more features (and your computer supports it), you can bring up more data related to speed or cadence and display it in the cycling table.
4. (If using speed mode) You need to enter the bike Settings, fill in the correct wheel diameter, and set the speed source priority to "speed".
5. Finally, start riding. In the table you just set, you can view the speed or cadence measured from the sensor in real time.



Eg: THINKRIDER BC200 smart bike computer

- This product is compatible with most smart bike computers that support ANT+ protocol and Bluetooth protocol, but there may be few computers that use non-standard protocol or too low-end system which can not connect this product.
- The operation of different bike computers will be slightly different, please set according to your own situation.

Compatible with varied App



PowerFun



Zwift



Wahoo Fitness



Rouvy AR



XOSS

Note: The copyrights of the App icons showed above reversed by the App development corporation

When using a smartphone app, you need to search for the sensor in the app. It's invalid to search it via the phone's Bluetooth in the setting interface.

Disclaimer

- The information contained in this manual just for reference. The product described above may be subject to alteration owing to the manufacturer's continuing research and development plans, without making an announcement in advance.
- We shall not make any statement or warranty about this manual.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtete následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 255 340 111

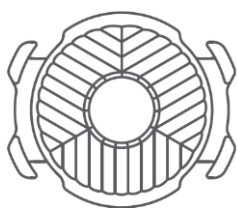
Dovozce

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

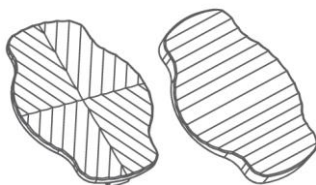
Představení produktu

Tento produkt je jedním z periferních produktů naší společnosti, který vám pomůže vědecky řídit jízdu na kole. Tato uživatelská příručka vám pomůže výrobek lépe používat, uschovejte si ji prosím pro informaci.

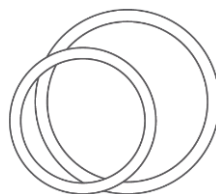
Příslušenství produktu



Snímač rychlosti
kadence



Gumová rohož
(plochá, zakřivená)



Pásma (velké,
malé)

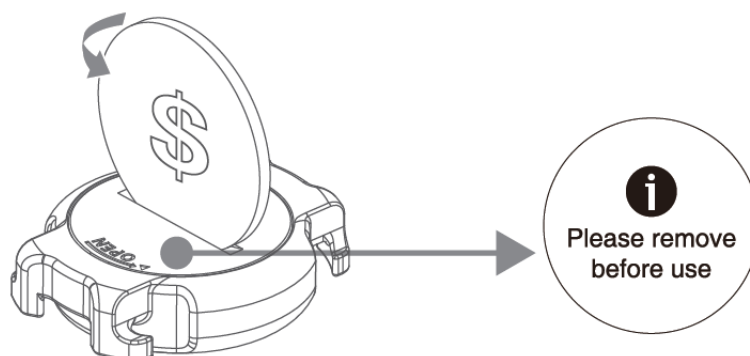


Uživatelská
příručka

Základní parametry

Velikost výrobku:	35*29,7*9,2 mm
Čistá hmotnost výrobku:	8.1g
Baterie:	CR2032 220mAh
Výdrž baterie:	300h pro rychlostní režim 300h pro režim kadence
Stupeň vodotěsnosti:	IP67
Pracovní teplota:	-10°C~50°C
Komunikace:	ANT+&BLE
Extrém měření:	Rychlost 120 km/h 300 otáček za minutu při kadenci
Vnější pouzdro:	ABS
Barva:	Černá

Před použitím odstraňte urážecí fólii



Otočte bateriový kryt mincí ve směru OTEVŘENO, otevřete bateriový kryt, vyjměte baterii.

Vyjměte izolační fólii

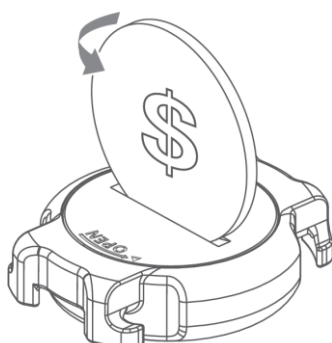
Funkce a provoz

Výrobek má dva režimy snímačů, a to sledování rychlosti a kadence. Režimy lze přepínat vyjmutím baterie a jejím opětovným vložením. Po vložení baterie se rozsvítí kontrolka. Různé barvy světla odpovídají různým režimům.

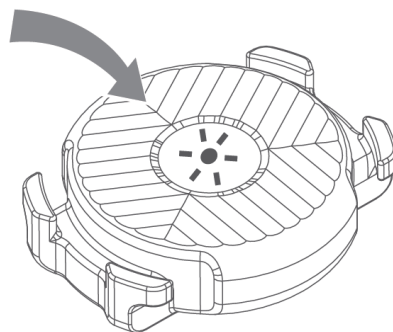
- Jeden snímač nemůže měřit rychlost a kadenci současně. Pokud je potřebujete měřit současně, zakupte si dva snímače.

Přepínání režimů

- a. Otočte bateriový kryt mincí ve směru OPEN, otevřete bateriový kryt, vyjměte baterii a znovu ji vložte, poté otočte bateriový kryt ve směru CLOSE a zavřete bateriový kryt.



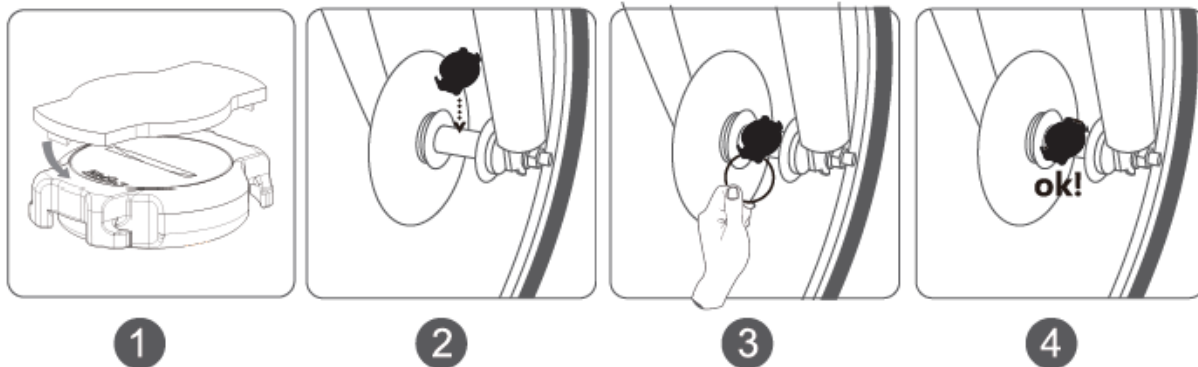
- b. Po vložení baterie se rozsvítí kontrolka. Červená kontrolka indikuje režim rychlosti, modrá kontrolka režim kadence.



Instalace

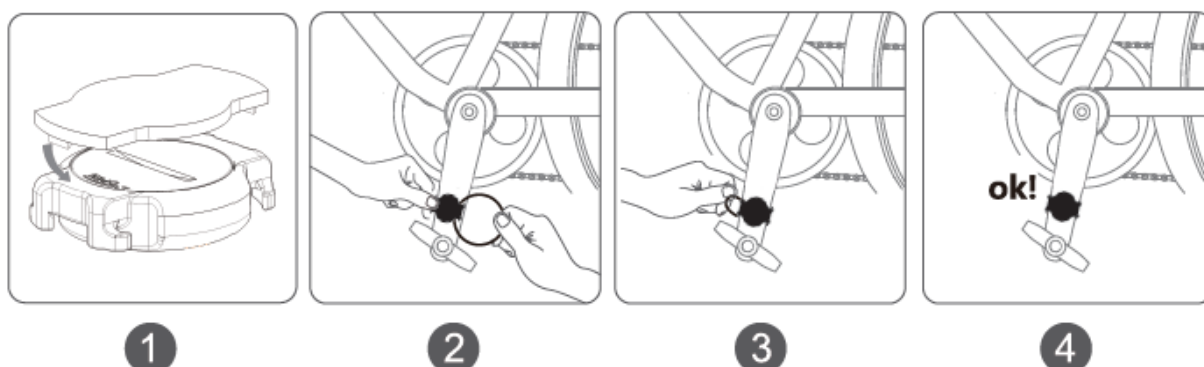
Instalace pro rychlostní režim

Na zadní stranu snímače připevněte zakřivenou gumovou podložku a poté snímač přivažte velkou gumovou páskou k ose kola.



Instalace pro režim kadence

Na zadní stranu snímače připevněte plochou gumovou podložku a poté snímač přivažte malým gumovým páskem ke klice pedálu.



Kompatibilní s více cyklistickými počítači

Tento produkt využívá standardní protokol ANT+ a Bluetooth a lze jej připojit k většině chytrých cyklistických počítačů, které podporují ANT+ a Bluetooth.

- **Na příkladu cyklistického počítače THINKRIDER BC200 jsou kroky pro připojení tohoto výrobku k cyklistickému počítači následující:**
 1. Nejprve je nutné roztočit přední kolo nebo kliku, aby se probudil snímač umístěný na ose předního kola nebo na klice.
 2. Zapněte kódovací tabulku → Vstupte do rozhraní "Snímač" → Zvolte jízdní kolo → Zvolte zařízení "Rychlost" nebo "Kadence" → Vyhledejte a připojte zařízení.
 3. Po úspěšném připojení zařízení je třeba v nastavení tabulky vyvolat sloupec zobrazení rychlosti nebo kadence. Pokud potřebujete více funkcí (a váš počítač je podporuje), můžete vyvolat další údaje týkající se rychlosti nebo kadence a zobrazit je v tabulce cyklistiky.
 4. (Pokud používáte režim rychlosti) Musíte zadat nastavení kola, vyplnit správný průměr kola a nastavit prioritu zdroje rychlosti na "rychlost".
 5. Konečně začněte jezdit. V tabulce, kterou jste právě nastavili, můžete zobrazit rychlost nebo kadenci naměřenou ze snímače v reálném čase.



Například: THINKRIDER BC200 chytrý cyklistický počítač

- Tento výrobek je kompatibilní s většinou chytrých počítačů pro jízdní kola, které podporují protokol ANT+ a protokol Bluetooth, ale může se vyskytnout několik počítačů, které používají nestandardní protokol nebo příliš low-endový systém, který tento výrobek nemůže připojit.
- Provoz různých cyklistických počítačů se mírně liší, nastavte jej prosím podle své situace.

Kompatibilní s různými aplikacemi



PowerFun



Zwift



Wahoo Fitness



Rouvy AR



XOSS

Poznámka: Autorská práva na ikony aplikací zobrazené výše obrátila vývojářská společnost App.

Při použití aplikace v chytrém telefonu je třeba senzor vyhledat v aplikaci. Vyhledávání přes Bluetooth v telefonu v rozhraní nastavení je neplatné.

Odmítnutí odpovědnosti

- Informace obsažené v této příručce jsou pouze orientační. Výše popsany výrobek může být změněn z důvodu pokračujících výzkumných a vývojových plánů výrobce, aniž by to bylo předem oznámeno.
- K této příručce neposkytujeme žádné prohlášení ani záruku.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.

✉ www.alza.sk/kontakt

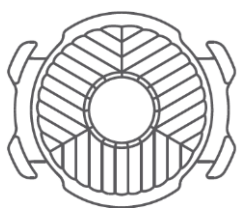
☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

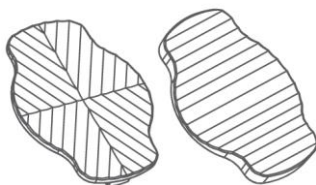
Predstavenie produktu

Tento produkt je jedným z periférnych produktov našej spoločnosti, ktorý vám pomôže vedecky riadiť vašu cyklistiku. Táto používateľská príručka vám pomôže lepšie používať výrobok, uschovajte si ju, prosím, ako referenciu.

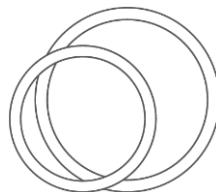
Príslušenstvo produktu



Snímač rýchlosti
kadencie



Gumová rohož
(plochá, zakrivená)



Pásmo (veľké,
malé)

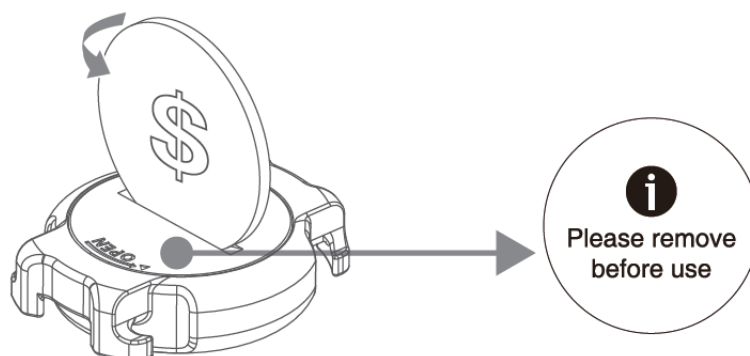


Používateľská
príručka

Základné parametre

Veľkosť výrobku:	35*29,7*9,2 mm
Čistá hmotnosť výrobku:	8.1g
Batéria:	CR2032 220mAh
Výdrž batérie:	300 h pre rýchlostný režim 300h pre režim kadencie
Stupeň vodoodolnosti:	IP67
Pracovná teplota:	-10°C~50°C
Komunikácia:	ANT+&BLE
Extrém merania:	Rýchlosť 120 km/h 300 ot/min fpr kadencia
Vonkajšie puzdro:	ABS
Farba:	Čierna

Pred použitím odstráňte urážkovú fóliu



Otočte kryt batérie mincou v smere OTVORENÉ, Vyberte izolačnú fóliu
otvorte kryt batérie, vyberte batériu

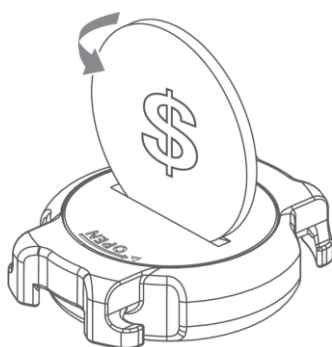
Funkcia a prevádzka

Výrobok má dva režimy snímačov, a to monitorovanie rýchlosti a monitorovanie kadencie. Režimy môžete prepínať vybratím batérie a jej opätovným vložením. Po vložení batérie sa rozsvieti kontrolka. Rôzne farby svetla zodpovedajú rôznym režimom.

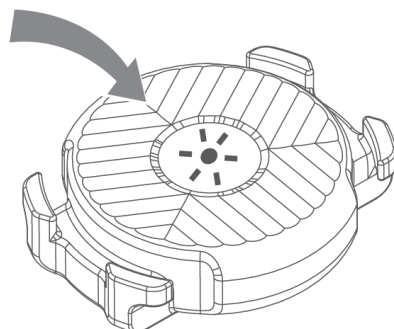
- Jeden snímač nemôže merať rýchlosť a kadenciu súčasne. Ak ich potrebujete merať súčasne, zakúpte si dva snímače.

Prepínanie režimov

- a. Otočte dvierka batérie mincou v smere OPEN, otvorte dvierka batérie, vyberte batériu a znovu ju vložte, potom otočte dvierka batérie v smere CLOSE a zatvorte dvierka batérie.



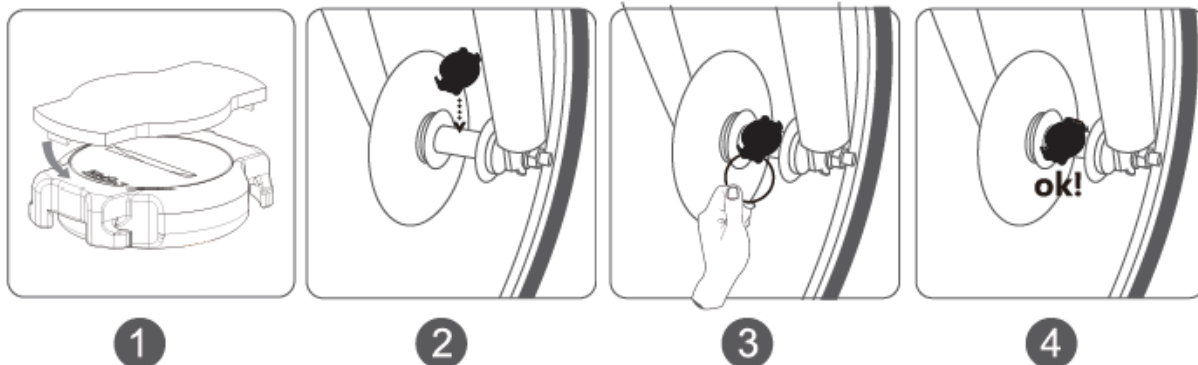
- b. Po vložení batérie sa rozsvieti kontrolka. Červené svetlo indikuje režim rýchlosti, modré svetlo indikuje režim kadencie.



Inštalácia

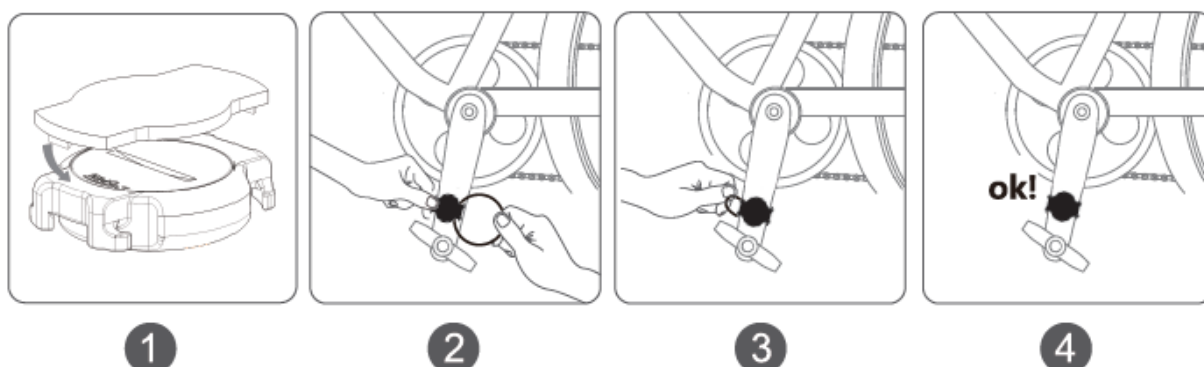
Inštalácia pre rýchlostný režim

Na zadnú stranu snímača pripevnite zakrivenú gumovú podložku a potom snímač prviažte veľkou gumovou páskou k osi kolesa.



Inštalácia pre režim kadencie

Plochú gumovú podložku pripevnite na zadnú stranu snímača a potom snímač pripevnite malou gumičkou na kľuku pedálu.



Kompatibilný s viacerými cyklistickými počítačmi

Tento výrobok využíva štandardný protokol ANT+ a protokol Bluetooth a možno ho pripojiť k väčšine inteligentných cyklistických počítačov, ktoré podporujú protokoly ANT+ a Bluetooth.

- **Na príklade cyklistického počítača THINKRIDER BC200 sú kroky na pripojenie tohto výrobku k cyklistickému počítaču nasledovné:**

1. Najprv je potrebné roztočiť predné koleso alebo kľuku, aby sa prebudil snímač, ktorý sa nachádza na osi predného kolesa alebo na kľuke.
2. Zapnite kódovú tabuľku → Vstúpte do rozhrania "Snímač" → Vyberte Bicykel → Vyberte zariadenie "Rýchlosť" alebo "Kadencia" → Vyhľadajte a pripojte zariadenie
3. Po úspešnom pripojení zariadenia je potrebné vyvolať stĺpec zobrazenia rýchlosti alebo kadencie v tabuľke nastavenia. Ak potrebujete viac funkcií (a váš počítač ich podporuje), môžete vyvolať ďalšie údaje týkajúce sa rýchlosti alebo kadencie a zobraziť ich v tabuľke cyklistiky.
4. (Ak používate rýchlostný režim) Musíte vstúpiť do Nastavení bicykla, vyplniť správny priemer kolesa a nastaviť prioritu zdroja rýchlosti na "rýchlosť".
5. Nakoniec začnite jazdiť. V tabuľke, ktorú ste práve nastavili, môžete zobraziť rýchlosť alebo kadenciu nameranú zo snímača v reálnom čase.



Napríklad: inteligentný počítač na bicykel THINKRIDER BC200

- Tento výrobok je kompatibilný s väčšinou inteligentných cyklistických počítačov, ktoré podporujú protokol ANT+ a protokol Bluetooth, ale môže sa vyskytnúť niekoľko počítačov, ktoré používajú neštandardný protokol alebo príliš low-endový systém, ku ktorému nie je možné tento výrobok pripojiť.
- Prevádzka rôznych cyklistických počítačov sa mierne líši, nastavte ju podľa vlastnej situácie.

Kompatibilita s rôznymi aplikáciami



PowerFun



Zwift



Wahoo Fitness



Rouvy AR



XOSS

Poznámka: Autorské práva na ikony aplikácie zobrazené vyššie obrátil App vývoj korporácie

Ak používate aplikáciu v smartfóne, musíte senzor vyhľadať v aplikácii. Neplatné je vyhľadávanie prostredníctvom Bluetooth telefónu v rozhraní nastavenia.

Zrieknutie sa zodpovednosti

- Informácie obsiahnuté v tejto príručke slúžia len ako referencia. Vyššie opísaný výrobok sa môže zmeniť v dôsledku pokračujúcich plánov výrobcu v oblasti výskumu a vývoja bez toho, aby to výrobca vopred oznámil.
- O tejto príručke nebudeme vydávať žiadne vyhlásenie ani poskytovať žiadnu záruku.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

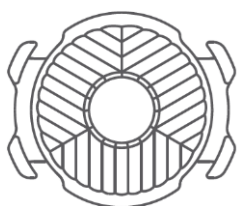
☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

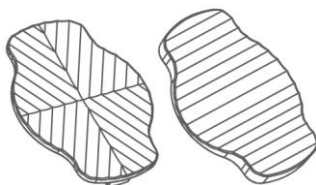
Termék bevezetése

Ez a termék cégünk egyik kerékpáros perifériás terméke, amely segít a kerékpározás tudományos irányításában. Ez a használati útmutató segít a termék jobb használatában, kérjük, tartsa meg referenciaként.

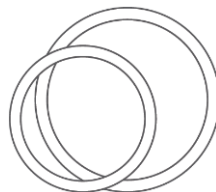
Termék tartozékok



Sebesség-
tempóérzékelő



Gumiszőnyeg (lapos,
hajlított)



Gumiszalag (nagy,
kicsi)

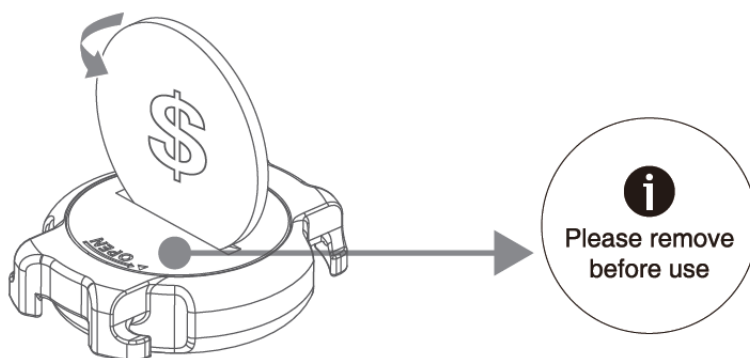


Felhasználói
kézikönyv

Alapvető paraméterek

Termék mérete:	35*29.7*9.2mm
A termék nettó súlya:	8.1g
Akkumulátor:	CR2032 220mAh
Az akkumulátor élettartama:	300h sebesség üzemmódban 300h a lépéstartás üzemmódban
Vízálló osztály:	IP67
Munkahőmérséklet:	-10°C~50°C
Kommunikáció:	ANT+&BLE
Mérési szélsőérték:	120km/h sebesség 300 fordulat/perc fordulatszám
Külső tok:	ABS
Szín:	Fekete

Használat előtt távolítsa el a szigetelőlapot



Csavarja az elemtartó ajtaját egy érmével OPEN irányba, nyissa ki az elemtartó ajtaját, vegye ki az elemet.

Funkció és működés

A termék két érzékelő üzemmóddal rendelkezik, amelyek a sebesség és a lépéstartomány figyelése. Az üzemmódokat az akkumulátor eltávolításával és újbóli betöltésével válthatjuk át. Az akkumulátor betöltése után világítani fog. A különböző fényszínek megfelelnek a különböző üzemmódoknak.

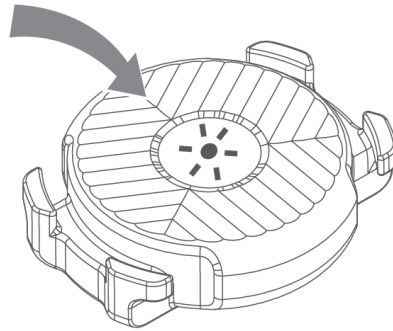
- Egy érzékelő nem tudja egyszerre mérni a sebességet és a lépésszámot. Ha ezeket egyszerre kell mérnie, kérjük, vásároljon két érzékelőt.

Üzemmód váltás

- a. Csavarja az elemtartó ajtaját egy érmével OPEN irányba, nyissa ki az elemtartó ajtaját, vegye ki az elemet és töltsse be újra, majd csavarja az elemtartó ajtaját CLOSE irányba, zárja be az elemtartó ajtaját.



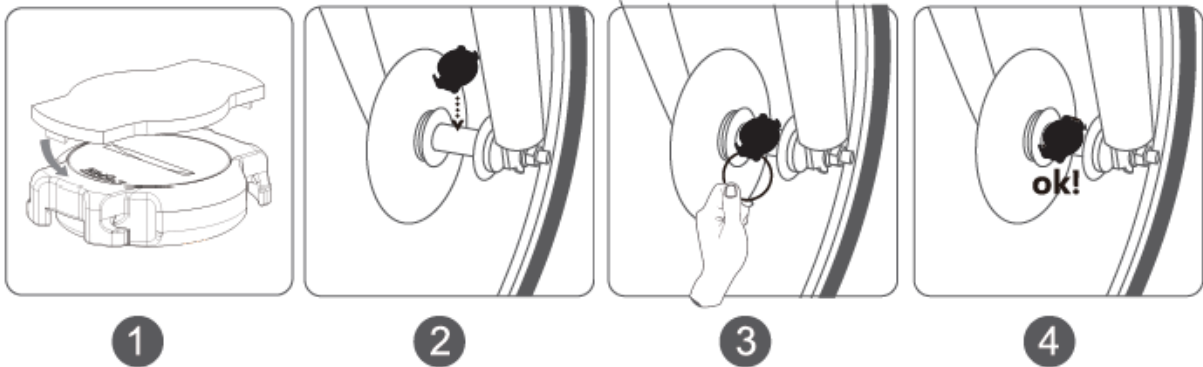
- b. Az akkumulátor betöltése után világítani fog. A piros lámpa a sebesség üzemmódot, a kék lámpa a lépést jelzi.



Telepítés

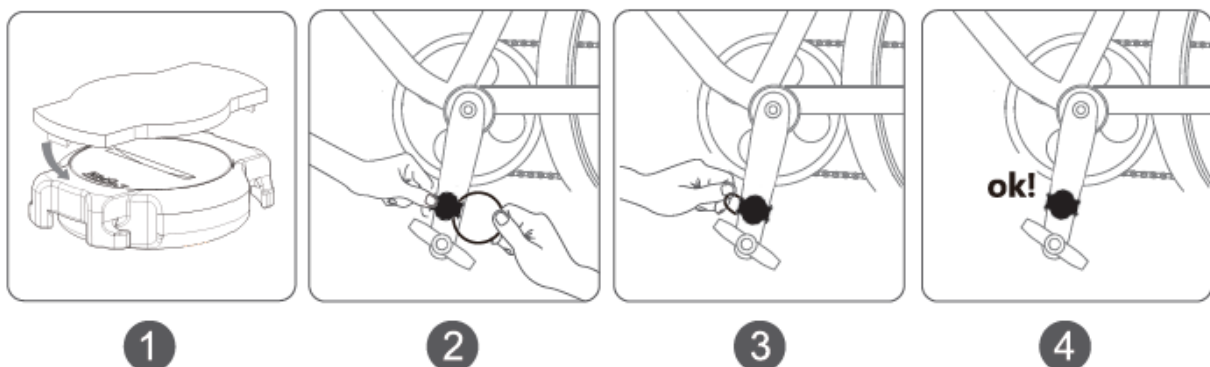
Telepítés a sebesség üzemmóddhoz

Csatolja az ívelt gumiszőnyeget az érzékelő hátuljára, majd nagy gumiszalaggal kösse az érzékelőt a keréktengelyre.



Telepítés a cadence módhoz

Csatolja a lapos gumimatracot az érzékelő hátuljára, majd a kis gumiszalaggal kösse az érzékelőt a pedálkarra.



Kompatibilis több kerékpáros számítógéppel

Ez a termék szabványos ANT+ protokollt és Bluetooth protokollt használ, és csatlakoztatható a legtöbb olyan intelligens kerékpáros számítógéphez, amely támogatja az ANT+ és a Bluetooth protokollt.

- **A THINKRIDER BC200 kerékpáros számítógép példáján a termék kerékpáros számítógéphez való csatlakoztatásának lépései a következők:**

1. Először meg kell pörgetni az első kereket vagy a forgattyút, hogy az első kerék tengelyén vagy a forgattyún található érzékelőt felébressze.
2. Kapcsolja be a kódtáblát → Lépjen be az "Érzékelő" felületre → Válassza ki a kerékpárt → Válassza ki a "Sebesség" vagy "Taktus" eszközt → Keresse meg és csatlakoztassa az eszközt.
3. A készülék sikeres csatlakoztatása után a táblázat beállításában fel kell hozni a sebesség vagy a lépésszám kijelző oszlopát. Ha több funkcióra van szüksége (és a számítógépe támogatja), akkor a sebességgel vagy a lépésszámmal kapcsolatos további adatokat hozhat fel és jeleníthet meg a kerékpáros táblázatban.
4. (Sebesség üzemmód használata esetén) Be kell lépnie a kerékpár beállításába, ki kell töltenie a megfelelő kerékmérőt, és a sebességforrás prioritását "sebességre" kell állítani.
5. Végül kezdjen el lovagolni. Az imént beállított táblázatban valós időben megtekintheti az érzékelő által mért sebességet vagy lépést.



PI: THINKRIDER BC200 intelligens kerékpáros számítógép

- Ez a termék kompatibilis a legtöbb olyan intelligens kerékpáros számítógéppel, amely támogatja az ANT+ protokollt és a Bluetooth protokollt, de előfordulhat, hogy néhány számítógép nem szabványos protokollt használ, vagy túl alacsony szintű rendszer, amely nem tudja csatlakoztatni ezt a terméket.
- A különböző kerékpáros számítógépek működése kissé eltérő lesz, kérjük, állítsa be a saját helyzetének megfelelően.

Kompatibilis a különböző alkalmazásokkal



PowerFun



Zwift



Wahoo Fitness



Rouvy AR



XOSS

Megjegyzés: Az App ikonok szerzői jogait a fentiekben bemutatott App fejlesztő vállalat fordította meg.

Ha okostelefonos alkalmazást használ, akkor az alkalmazásban meg kell keresnie az érzékelőt. Érvénytelen a telefon Bluetooth-on keresztül történő keresés a beállítási felületen.

Felelősségi nyilatkozat

- A jelen kézikönyvben szereplő információk csak tájékoztató jellegűek. A fent leírt termék a gyártó folyamatos kutatási és fejlesztési tervei miatt előzetes bejelentés nélkül változhat.
- A kézikönyvvel kapcsolatban semmilyen nyilatkozatot vagy garanciát nem vállalunk.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

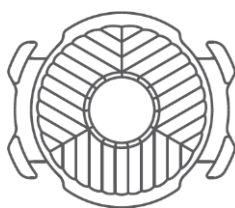
☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

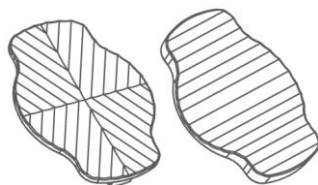
Produkt-Einführung

Dieses Produkt ist eines der peripheren Fahrradprodukte unseres Unternehmens, das Ihnen hilft, Ihr Fahrrad wissenschaftlich zu verwalten. Dieses Benutzerhandbuch wird Ihnen helfen, das Produkt besser zu nutzen, bitte bewahren Sie es als Referenz auf.

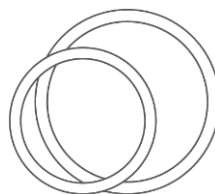
Produkt-Zubehör



Trittfrequenzsensor



Gummimatte (flach,
gebogen)



Band (groß,
klein)

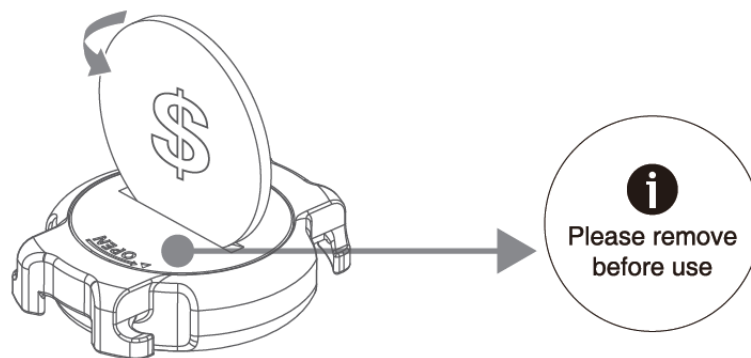


Benutzerhandbuch

Grundlegende Parameter

Größe des Produkts:	35*29.7*9.2mm
Nettogewicht des Produkts:	8.1g
Batterie:	CR2032 220mAh
Lebensdauer der Batterie:	300h für den Geschwindigkeitsmodus 300h für Kadenzmodus
Grad der Wasserdichtigkeit:	IP67
Arbeitstemperatur:	-10°C~50°C
Kommunikation:	ANT+&BLE
Extremwert der Messung:	120km/h für Geschwindigkeit 300rpm fpr Kadenz
Äußeres Gehäuse:	ABS
Farbe:	Schwarz

Entfernen Sie die Isolierfolie vor dem Gebrauch



Drehen Sie das Batteriefach mit einer Münze in Richtung OPEN, öffnen Sie das Batteriefach und nehmen Sie die Batterie heraus. Die Isolierfolie herausnehmen

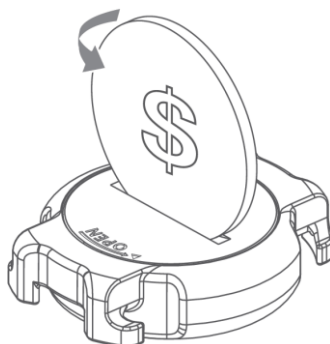
Funktion und Betrieb

Das Produkt verfügt über zwei Sensormodi, nämlich Geschwindigkeits- und Trittfrequenzüberwachung. Sie können die Modi wechseln, indem Sie die Batterie entfernen und wieder einlegen. Nach dem Einlegen der Batterie leuchtet ein Licht auf. Unterschiedliche Lichtfarben entsprechen den verschiedenen Modi.

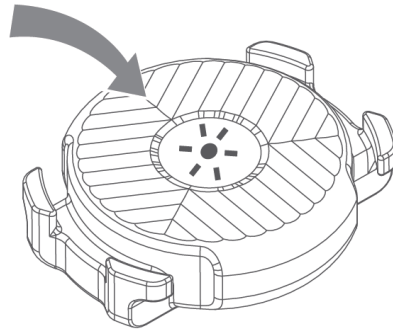
- Ein Sensor kann nicht gleichzeitig Geschwindigkeit und Trittfrequenz messen. Wenn Sie beides gleichzeitig messen möchten, kaufen Sie bitte zwei Sensoren.

Modus-Umschaltung

- a. Drehen Sie den Batteriefachdeckel mit einer Münze in Richtung OPEN, öffnen Sie den Batteriefachdeckel, nehmen Sie die Batterie heraus und legen Sie sie wieder ein, danach drehen Sie den Batteriefachdeckel in Richtung CLOSE, schließen Sie den Batteriefachdeckel.



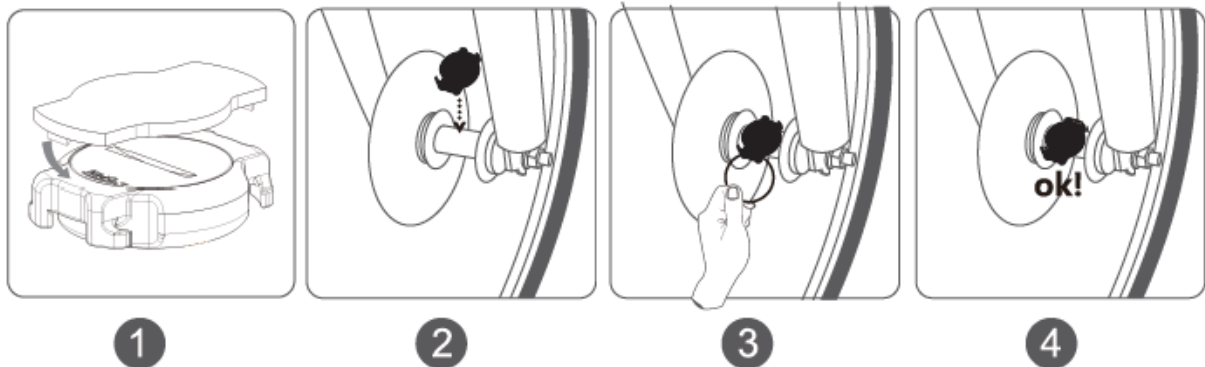
- b. Nach dem Laden der Batterie leuchtet ein Licht auf. Rotes Licht zeigt den Geschwindigkeitsmodus an, blaues Licht den Trittfrequenzmodus.



Einrichtung

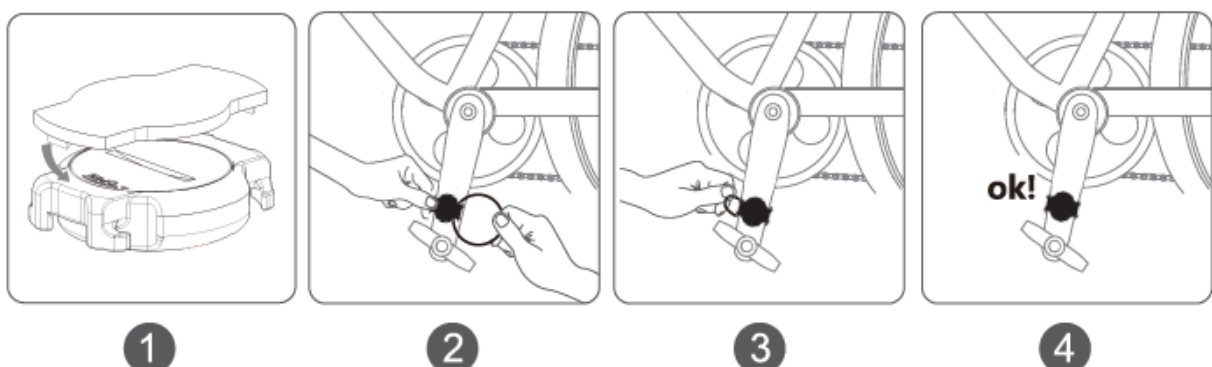
Installation für den Geschwindigkeitsmodus

Knicken Sie die gewölbte Gummimatte auf die Rückseite des Sensors, dann binden Sie den Sensor mit einem großen Gummiband an die Radachse.



Installation für den Trittfrequenzmodus

Befestigen Sie die flache Gummimatte auf der Rückseite des Sensors und binden Sie den Sensor dann mit dem kleinen Gummiband an der Tretkurbel fest.



Kompatibel mit mehreren Fahrradcomputern

Dieses Produkt verwendet das standardmäßige ANT+-Protokoll und das Bluetooth-Protokoll und kann mit den meisten intelligenten Fahrradcomputern verbunden werden, die ANT+ und Bluetooth unterstützen.

- **Am Beispiel des Fahrradcomputers THINKRIDER BC200 sind die Schritte zum Anschluss dieses Produkts an den Fahrradcomputer wie folgt:**
 1. Zunächst muss das Vorderrad oder die Kurbel gedreht werden, um den Sensor, der sich auf der Vorderradachse oder der Kurbel befindet, zu aktivieren.
 2. Schalten Sie die Codetabelle ein → Öffnen Sie die Schnittstelle "Sensor" → Wählen Sie "Fahrrad" → Wählen Sie das Gerät "Geschwindigkeit" oder "Trittfrequenz" → Suchen und verbinden Sie das Gerät
 3. Nach erfolgreicher Verbindung des Geräts müssen Sie in der Tabelleneinstellung die Anzeigespalte für die Geschwindigkeit oder die Trittfrequenz aufrufen. Wenn Sie mehr Funktionen benötigen (und Ihr Computer dies unterstützt), können Sie weitere Daten zur Geschwindigkeit oder Trittfrequenz aufrufen und in der Radtabelle anzeigen lassen.
 4. (Bei Verwendung des Geschwindigkeitsmodus) Sie müssen die Fahrradeinstellungen eingeben, den richtigen Raddurchmesser eingeben und die Priorität der Geschwindigkeitsquelle auf "Geschwindigkeit" setzen.
 5. Fahren Sie schließlich los. In der Tabelle, die Sie gerade eingestellt haben, können Sie die vom Sensor gemessene Geschwindigkeit oder Trittfrequenz in Echtzeit anzeigen.



Beispiel: THINKRIDER BC200 intelligenter Fahrradcomputer

- Dieses Produkt ist mit den meisten intelligenten Fahrradcomputern kompatibel, die das ANT+-Protokoll und das Bluetooth-Protokoll unterstützen. Es kann jedoch einige wenige Computer geben, die ein nicht standardisiertes Protokoll oder ein zu schwaches System verwenden, die dieses Produkt nicht anschließen können.
- Die Bedienung der verschiedenen Fahrradcomputer ist etwas unterschiedlich, bitte stellen Sie sie entsprechend Ihrer eigenen Situation ein.

Kompatibel mit verschiedener App



PowerFun



Zwift



Wahoo Fitness



Rouvy AR



XOSS

Hinweis: Die Urheberrechte der oben gezeigten App-Symbole liegen bei der App-Entwicklungsgesellschaft

Wenn Sie eine Smartphone-App verwenden, müssen Sie in der App nach dem Sensor suchen. Die Suche über das Bluetooth des Telefons in der Einstellungsschnittstelle ist ungültig.

Haftungsausschluss

- Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen dienen lediglich als Referenz. Das oben beschriebene Produkt kann aufgrund der kontinuierlichen Forschungs- und Entwicklungspläne des Herstellers geändert werden, ohne dass dies im Voraus angekündigt wird.
- Wir geben keine Erklärung oder Garantie für dieses Handbuch ab.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.